

中国圆明园学会 主编

園

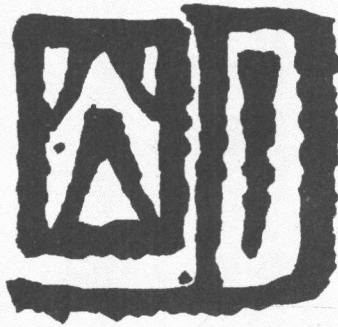
明

學

5

中国建筑工业出版社

中国圆明园学会 主编

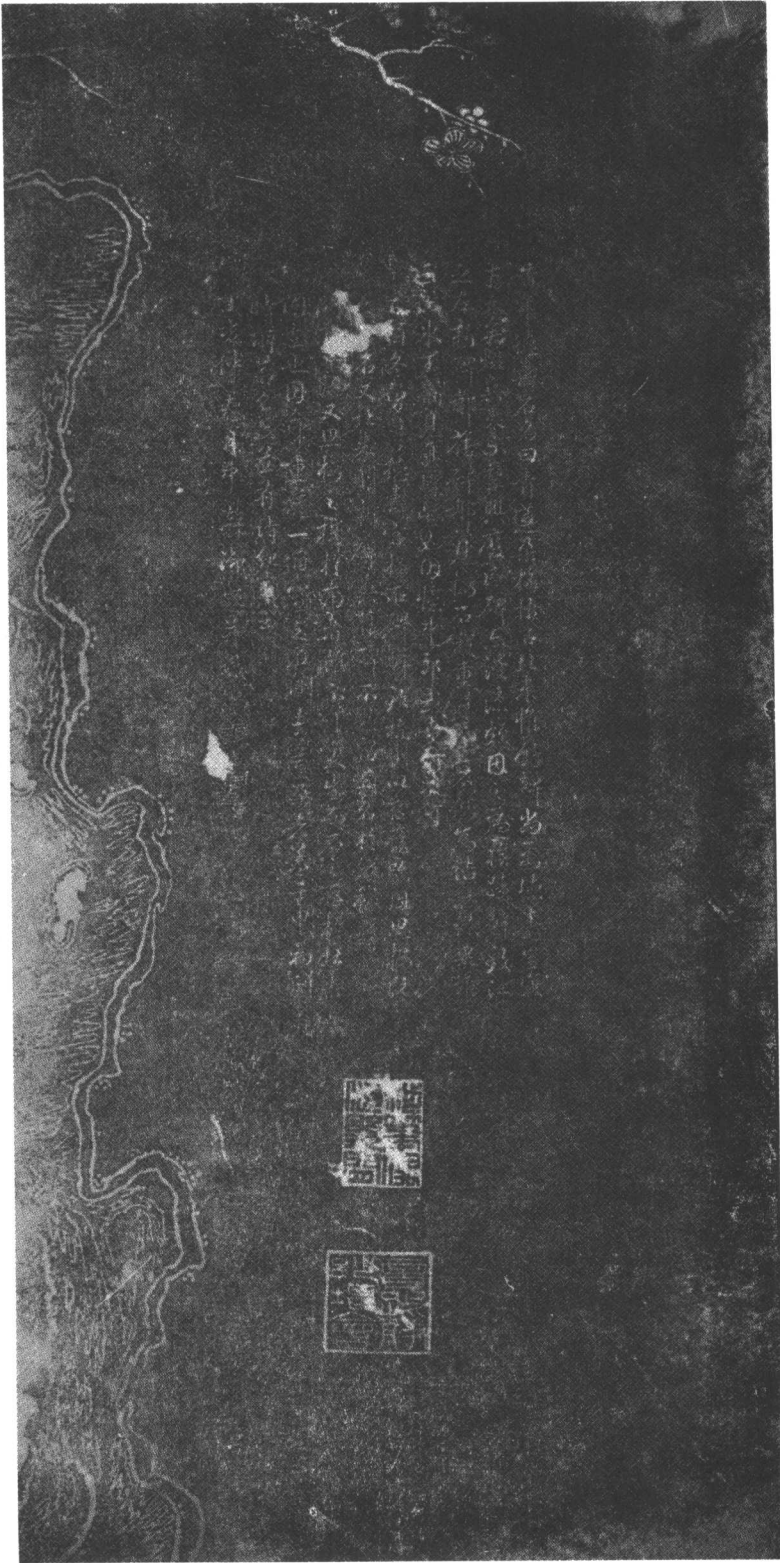


5

中国建筑工业出版社

妻仲携来梅石研橙
 冬冬始成之尔字十一水
 沈惟以多其爵服为林
 梅堪作石友益礫石亦
 肖梅姿为博優健佳翁
 不尔有人求湧流時
 荆三通志稱布謝三
 部公同奔亦
 北有梅花廳美堂石
 信監蜀研刻詩話黃
 台梅一弄以益礫石不
 所以韞薜身理也早
 予辛未南巡和民已
 暇亦有益錄梅石之
 前今春再玉衡者就
 而視之則梅乃孫林
 而石實益礫為二人
 合作勒於碑共也藉
 是獲姓共揭木可同
 千秋紅軟美
 不正是去去鮮矣既
 已同登不可不為
 况且碑以刻於石
 矣不可待其為之重
 在沈石舊共的
 野社鼓曲
 乾隆乙酉小
 吳華

乾隆（乙酉）梅石碑詩文（拓片） 瞿小菊、姚天新供稿



乾隆（丁亥）重摹梅石碑诗并序（拓片 翟小菊 姚天新供稿）

圆 明 园

5

中国圆明园学会主编

目 录

四十景图

- 圆明园四十景图、乾隆四十景诗词 清·张若霭绘并书 (1)
张若霭绘圆明园四十景图简介 王湜华 (82)

学术研究

- 圆明园遗址的保护和利用 吴良镛 (88)
绮春园园景评述和整修建议 何重义 曾昭奋 (91)
圆明园“遗址园林”的悲剧美学原则和整修的过渡形式 赵光华 (105)
圆明园里的舍卫城 张驭寰 (109)
众流竞下汇圆明——圆明园四十景意境初探 乔 匀 (111)

规划与讨论

- 圆明园遗址公园总体规划(提纲) 中国圆明园学会规划设计组 韩琍执笔 (132)
中国圆明园学会一九八五年会暨学术讨论会发言
壹 对圆明园遗址的价值和规划指导思想的我见 李嘉乐 (136)
贰 就西湖园林建设和管理工作谈前车之鉴 宋云鹤 (140)
叁 圆明园遗址公园规划应体现继承和创新的有机结合 胡理琛 (144)
肆 整修圆明园遗址要体现圆明园内涵 王 威 (146)
伍 造景是园林的灵魂,堆山、叠石要讲究造型艺术 陆楚石 (148)
陆 整修圆明园遗址要体现故园的大、美、精和被毁之惨 佟裕哲 (150)

文献史料

- 清五帝御制诗文中的圆明园史料 张恩荫 (151)
清·五朝《御制集》中的圆明园诗 朱家潘 李艳琴 (185)
圆明园 [瑞典] 奥斯瓦德·奚伦著 韩宝山译 曾昭奋校 (206)

梅石碑考	苏勇 樊竞 (217)
山高水长, 烟火奇观	刘桂林 (219)

园林研究

英国的造园艺术	窦武 (224)
叠山在乎取势	边寄 (246)

简讯

圆明园罹劫一百二十五周年纪念会在京举行	(248)
中国圆明园学会一九八五年年会决议	(248)
继福海之后, 争取万春园东部及长春园水面的开放	(249)
北京市圆明园遗址公园建设委员会成立	(251)
圆明园遗址公园初具规模正式开放	(252)
圆明园第二、三期工程重点	(253)
圆明园与圆明园遗址	(254)
圆明园罹劫一百三十周年纪念会在京举行	(257)

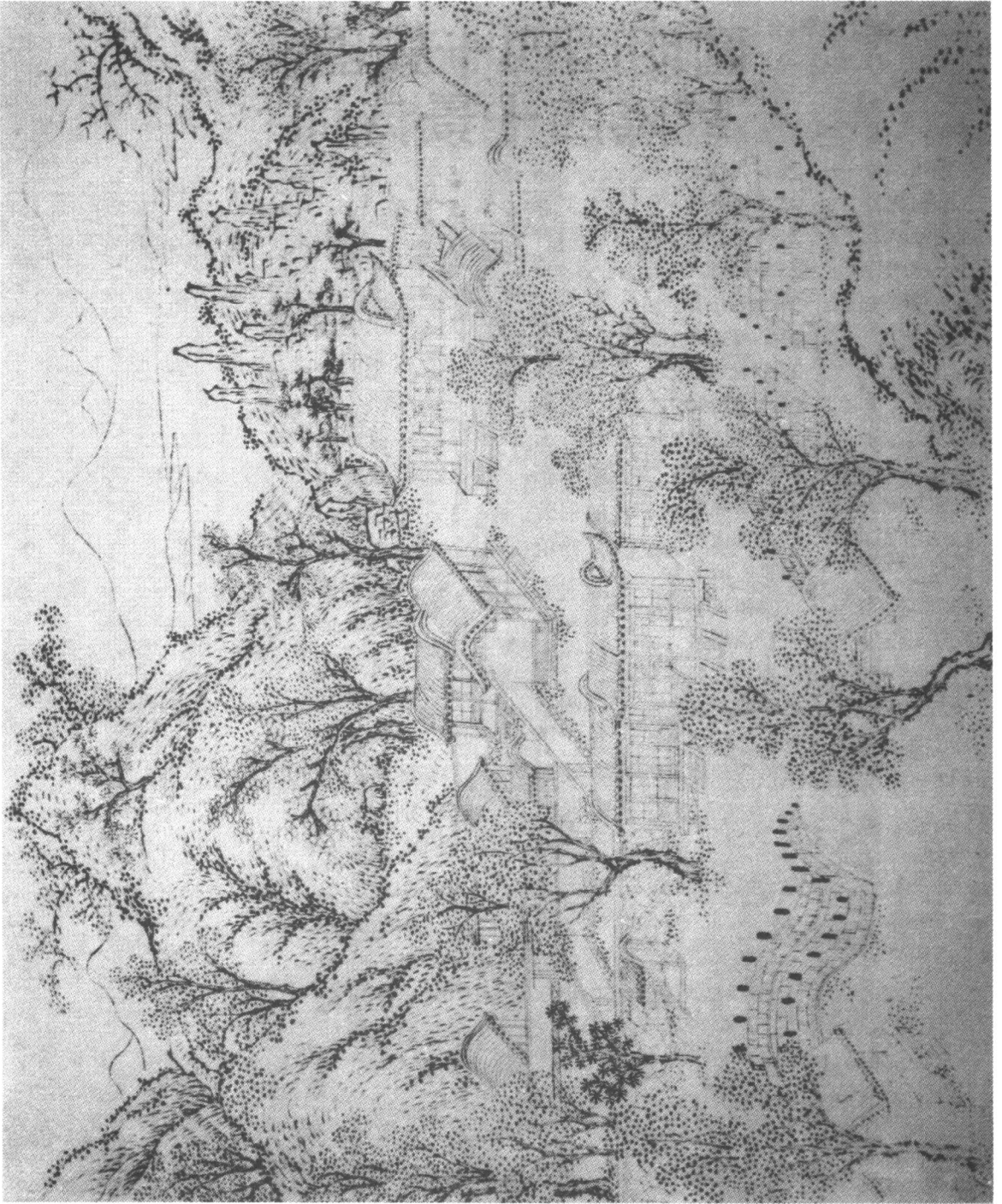
英文目录	(258)
------------	-------

四十景图

圆明园四十景图、乾隆四十景诗词

清·张若霭绘并书

- | | |
|---------|---------|
| 1.正大光明 | 21.映水兰香 |
| 2.勤政亲贤 | 22.水木明瑟 |
| 3.九洲清晏 | 23.濂溪乐处 |
| 4.镂月开云 | 24.多稼如云 |
| 5.天然图画 | 25.鱼跃鸢飞 |
| 6.碧桐书院 | 26.北远山村 |
| 7.慈云普护 | 27.西峰秀色 |
| 8.上下天光 | 28.四宜书屋 |
| 9.杏花春馆 | 29.方壶胜境 |
| 10.坦坦荡荡 | 30.澡身浴德 |
| 11.茹古涵今 | 31.平湖秋月 |
| 12.长春仙馆 | 32.蓬岛瑶台 |
| 13.万方安和 | 33.接秀山房 |
| 14.武陵春色 | 34.别有洞天 |
| 15.山高水长 | 35.夹镜鸣琴 |
| 16.月地云居 | 36.涵虚朗鉴 |
| 17.鸿慈永祐 | 37.廓然大公 |
| 18.汇芳书院 | 38.坐石临流 |
| 19.日天琳宇 | 39.曲院风荷 |
| 20.澹泊宁静 | 40.洞天深处 |



正大光明

園南出入賢良門內為正衙

不雕不繪得松軒茅殿意屋

後峭石壁立玉笋嶙峋前庭

虛敞四望牆外林木陰湛花

時霏紅疊紫層映無際

勝地同靈囿遺規繼暢春當年成

不日爽代永居辰義府庭羅壁恩

波水瀉銀草青思示儉山靜體依

仁只可方衢室何須道玉津經營

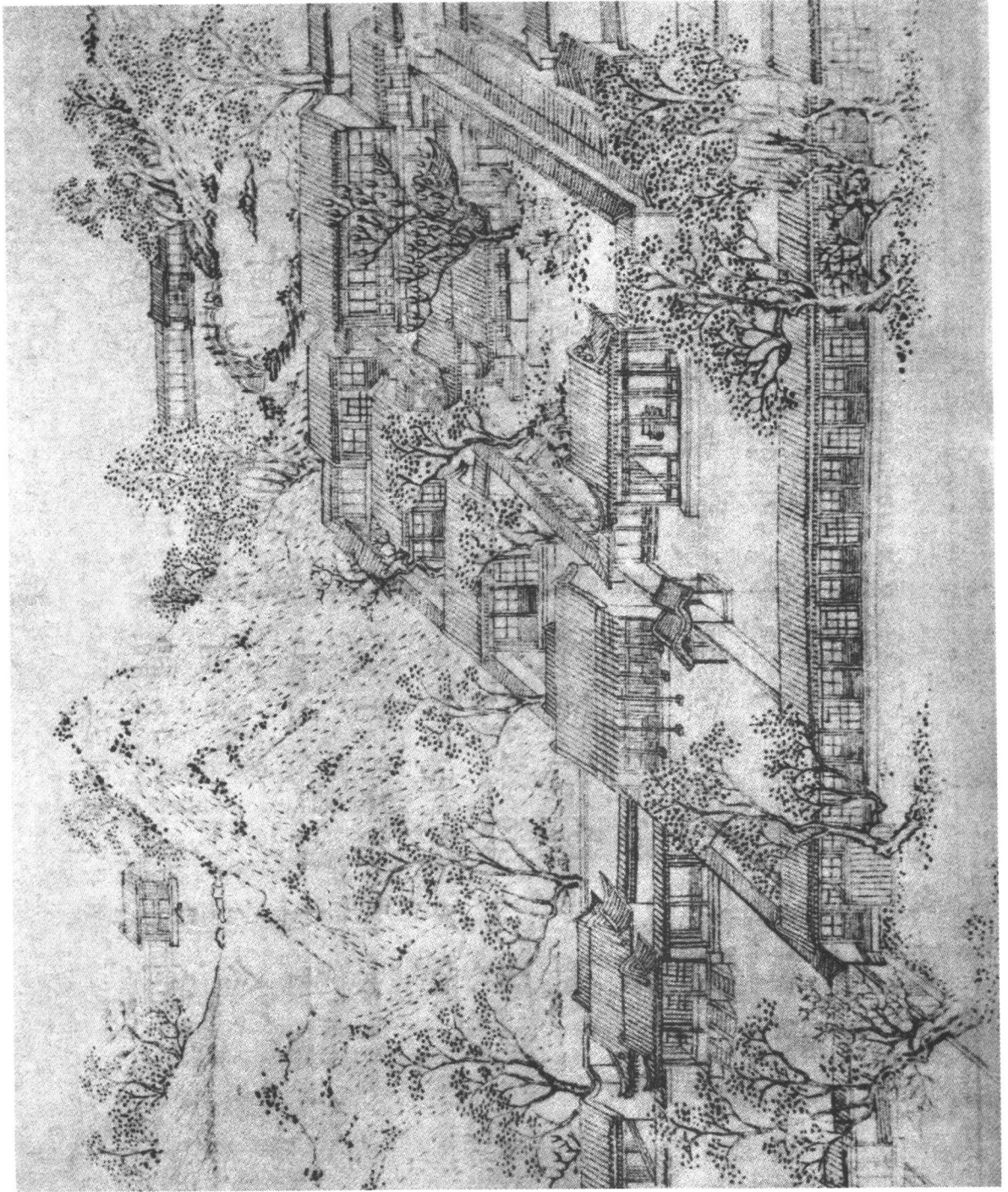
懋峻宇出入引賢臣出入賢良門

也御筆洞達心常豁清涼境絕塵常

移雲館蹕未費地官緡生意榮芳

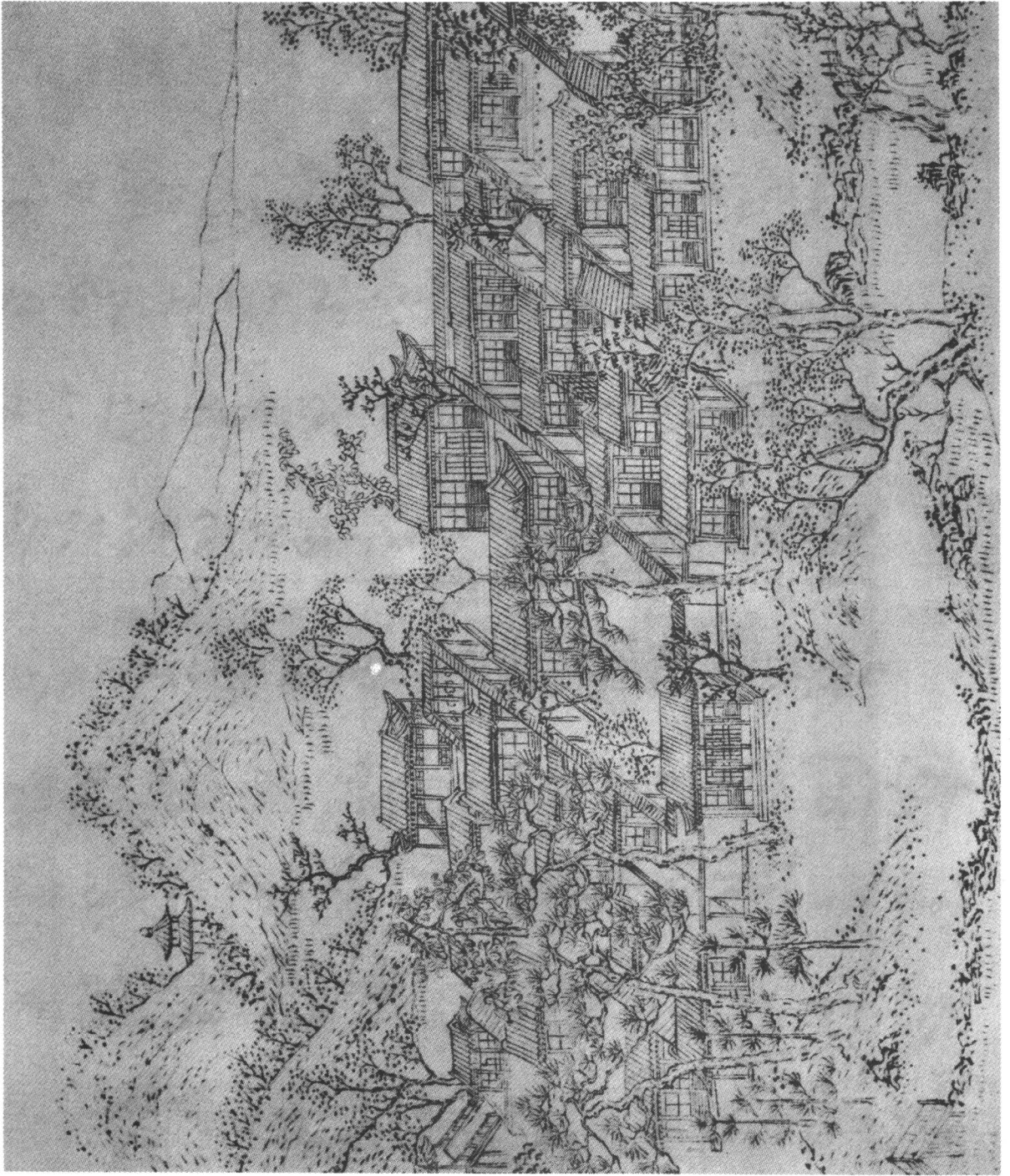
樹天機躍錦鱗肯堂彌厯念俯仰

惕心頻



勤政親民

西大光明之東為勤政殿。殿中
法披者。年歲。古。新。正。工。高。台。
如。巴。登。後。屏。風。中。無。途。以。自。
為。可。東。西。保。公。太。家。新。不。必。視。
庭。好。時。故。親。所。水。及。母。道。思。也。
庭。前。照。石。日。影。秋。切。或。到。或。筆。
官。堂。取。歡。後。制。鹿。亭。一。念。激。
高。堂。解。之。福。謂。煙。水。既。始。去。
其。途。近。出。屏。



九州清晏

正大明直北為畿餘游息之所禁楫

紛棲鱗瓦象斐甫臨巨湖亭沼濱漾周

圍支以縱橫菊蓬諸勝彷彿滎陽九派

關汧謂裨海周環象九州春九瀛海

環其外茲境信容造物施設聚

管致

皇考宅是廣居昨會宵衣左圖右書園林遊

觀以適幾餘長繫鹿廟泉后是娛所志維舒

煌上御書九州清晏

皇心乃舒肯構詠責繼序在予業上兢上率

此

遺構一念之間敬肆攸殊作往作聖繫派斯

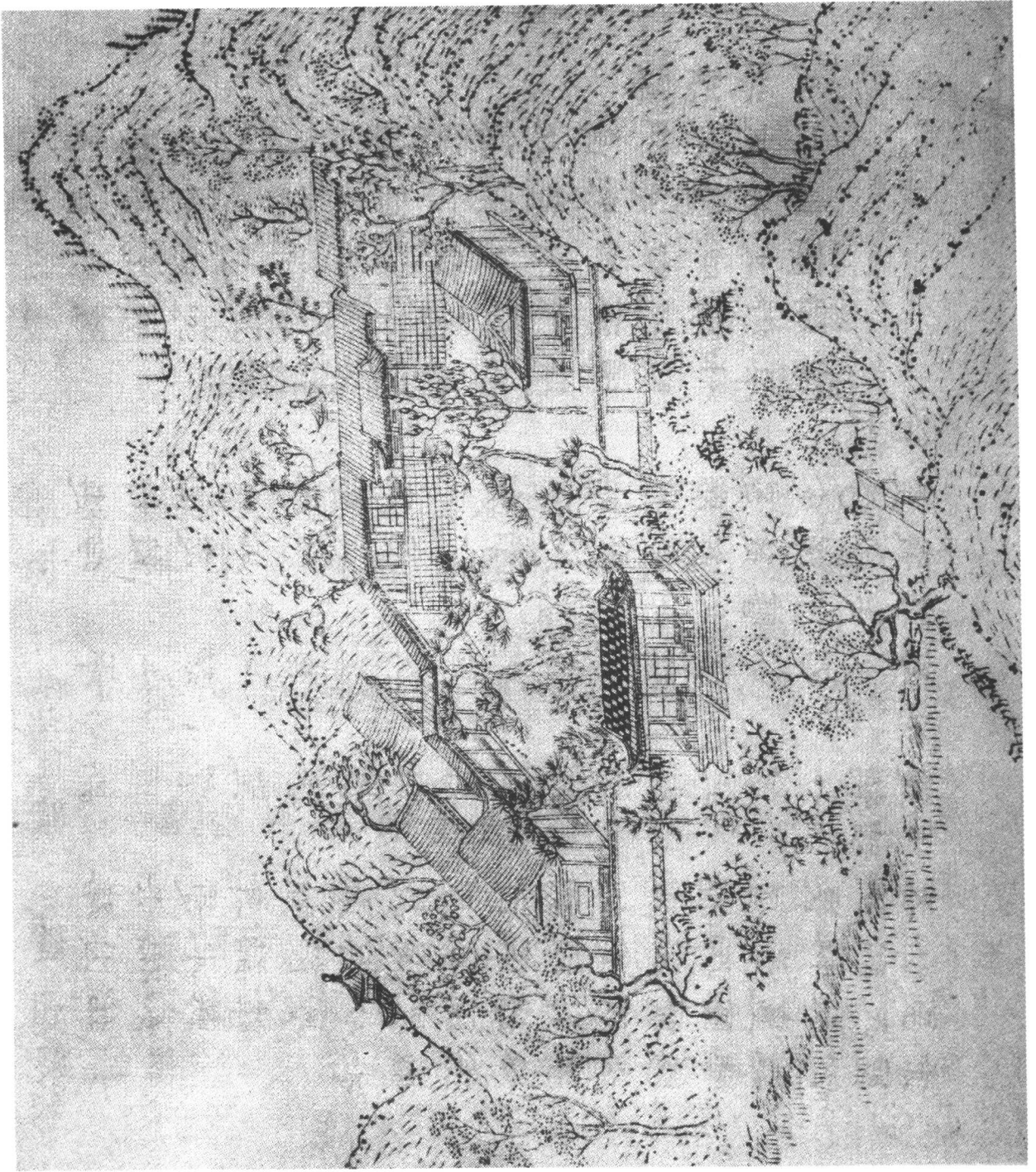
須謂

天可畏屋漏與俱謂民可畏敢欺其愚六膳

八珍物乎御厨念瑕溝壑曷其飽諸水榭山

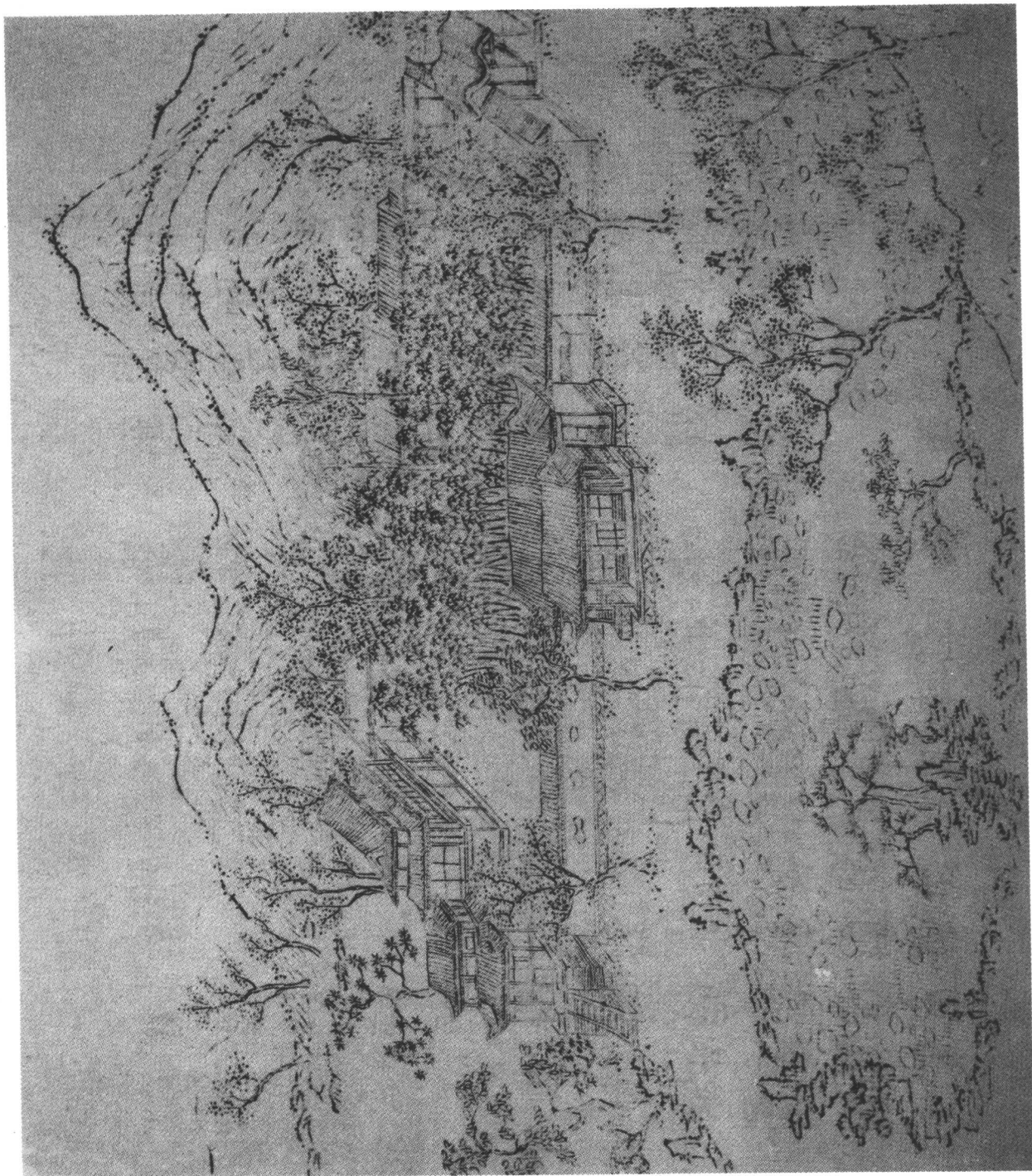
亭天狀畫圖瞻玻笏擔痾瘰切賈慎終如始

帝聖之謨嗚呼小字毋渝厥初



皇	恩	儲	賚	賜	可	雲	詠	環	不	殿	鑿	鐵
祖	此	播	詔	綽	胎	霄	詠	已	子	以	殿	月
幸	躬	憶	祥	袞	盛	帝	綺	雜	煥	香	材	開
是	躬	承	福	福	一	綽	疏	蓬	奇	林	材	雲
皇	躬	鬢	德	德	身	綽	擅	名	金	覆	覆	雲
恩	躬	日	嘯	嘯	躬	綽	擅	雜	金	覆	覆	雲
情	躬	爾	嘯	嘯	躬	綽	擅	蓬	金	覆	覆	雲
壯	躬	爾	嘯	嘯	躬	綽	擅	蓬	金	覆	覆	雲
司	躬	爾	嘯	嘯	躬	綽	擅	蓬	金	覆	覆	雲
可	躬	爾	嘯	嘯	躬	綽	擅	蓬	金	覆	覆	雲
可	躬	爾	嘯	嘯	躬	綽	擅	蓬	金	覆	覆	雲

恭請



天然圖畫

庭前脩篁萬竿與雙桐相映風枝露
梢綠滿襟袖西為高樓折而南翼以
重榭遠近睽緊歷々奔赴殆非荆關
筆墨能到

我聞大塊有文章豈必天然無圖畫郊茨
沐矣古淳風於樂靈沼能經載松棟連雲
俯碧瀾下有修篁憂幽籟雙桐奮蔚轟烟
梢朝陽疑有靈禽噉優游竹素風有年峻
宇雕牆古所戒詎無樂地資睽賞湖山矧
可供清快歸然西峰列屏障睡吟底用勞
行邁時掇芝蘭念秀英或撫松筠懷耿介
和風萬物與同春甘雨三農共望歲周阿
苔篆綠蒙茸盤架花姿紅瑣碎徵歌命舞
非吾事案頭書史間披對以永朝夕怡心
神忘筮是處羲皇界試問支公買山價可
曾悟得須彌芥